

# HP Propel

Software Version: 2.10

## Aide sur les catégories

Document Release Date: Décembre 2015  
Software Release Date: Décembre 2015



## Legal Notices

### Garantie

Les seules garanties applicables aux produits et services HP sont définies dans les déclarations de garanties expresses qui accompagnent ces produits et services. Le contenu du présent document ne doit en aucun cas être interprété comme constituant une garantie additionnelle. HP ne pourra être tenu pour responsable des erreurs techniques ou rédactionnelles ou des omissions dans ce manuel.

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

### Légende des droits réservés

Logiciel informatique confidentiel. Une licence valide concédée par HP est obligatoire pour toute détention, utilisation ou copie. Conformément aux directives FAR 12.211 et 12.212, les logiciels informatiques commerciaux, la documentation afférente et les données techniques des articles commerciaux font l'objet d'une licence accordée au gouvernement des États-Unis sous la licence commerciale standard du fournisseur.

### Copyright Notice

© Copyright 2014-2015 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

### Trademark Notices

Adobe® est une marque d'Adobe Systems Incorporated.

Microsoft® et Windows® sont des marques de Microsoft Corporation déposées aux États-Unis.

UNIX® est une marque déposée de The Open Group.

OpenStack® Word Mark et Square O Design, ensemble ou séparément, sont des marques commerciales ou des marques déposées d'OpenStack Foundation, aux États-Unis et dans d'autres pays, et sont utilisés avec l'autorisation expresse de la OpenStack Foundation.

Oracle et Java sont des marques déposées d'Oracle et/ou de ses associés.

Le logo RED HAT READY™ et le logo RED HAT CERTIFIED PARTNER™ sont des marques de Red Hat, Inc.

Ce produit comprend une interface de la bibliothèque de compression à usage général « zlib », régie par le Copyright © 1995-2002 Jean-Loup Gailly et Mark Adler.

## Documentation Updates

The title page of this document contains the following identifying information:

- Software Version number, which indicates the software version.
- Document Release Date, which changes each time the document is updated.
- Software Release Date, which indicates the release date of this version of the software.

To check for recent updates or to verify that you are using the most recent edition of a document, go to:

**<https://softwaresupport.hp.com>**

This site requires that you register for an HP Passport and sign in. To register for an HP Passport ID, go to:

**<https://hpp12.passport.hp.com/hppcf/createuser.do>**

Or click the **Register** link at the top of the HP Software Support page.

You will also receive updated or new editions if you subscribe to the appropriate product support service. Contact your HP sales representative for details.

## Support

Visit the HP Software Support Online web site at: <https://softwaresupport.hp.com>

This web site provides contact information and details about the products, services, and support that HP Software offers.

HP Software online support provides customer self-solve capabilities. It provides a fast and efficient way to access interactive technical support tools needed to manage your business. As a valued support customer, you can benefit by using the support web site to:

- Search for knowledge documents of interest
- Submit and track support cases and enhancement requests
- Download software patches
- Manage support contracts
- Look up HP support contacts
- Review information about available services
- Enter into discussions with other software customers
- Research and register for software training

Most of the support areas require that you register as an HP Passport user and sign in. Many also require a support contract. To register for an HP Passport ID, go to:

<https://hpp12.passport.hp.com/hppcf/createuser.do>

To find more information about access levels, go to:

<https://softwaresupport.hp.com/web/softwaresupport/access-levels>

**HP Software Solutions Now** accesses the HPSW Solution and Integration Portal Web site. This site enables you to explore HP Product Solutions to meet your business needs, includes a full list of Integrations between HP Products, as well as a listing of ITIL Processes. The URL for this Web site is <http://h20230.www2.hp.com/sc/solutions/index.jsp>

## About this PDF Version of Online Help

This document is a PDF version of the online help. This PDF file is provided so you can easily print multiple topics from the help information or read the online help in PDF format. Because this content was originally created to be viewed as online help in a web browser, some topics may not be formatted properly. Some interactive topics may not be present in this PDF version. Those topics can be successfully printed from within the online help.

# Contents

Catégories .....	4
Affichage des détails d'une catégorie .....	5
Création d'une catégorie .....	6
Modification des détails d'une catégorie .....	7
Suppression d'une catégorie .....	8
Affichage des catégories dans des langues prises en charge .....	8
Concepts .....	8
Tâches .....	9
Send Documentation Feedback .....	11

## Catégories

### Concepts

Un catalogue HP Propel contient des articles de catalogue publiés à l'intention des consommateurs dans le portail HP Propel.

Les catégories sont utilisées pour regrouper des articles de catalogue dans un catalogue. Pour gérer les catégories, l'administrateur HP Propel utilise l'application **Catégories**.

### Tâches

Tâches disponibles :

- " [Affichage des détails d'une catégorie](#) " à la page suivante
- " [Création d'une catégorie](#) " page 6
- " [Modification des détails d'une catégorie](#) " page 7
- " [Suppression d'une catégorie](#) " page 8 : Il est impossible de supprimer une catégorie à laquelle sont affectées des articles de catalogue.
- " [Affichage des catégories dans des langues prises en charge](#) " page 8

**Astuce :** Cliquez [ici](#) pour visualiser la version anglaise la plus récente de l'Aide sur les catégories de HP Propel, et entrez vos informations d'identification HP Passport (ID utilisateur et mot de passe). Vous pouvez aussi accéder au site HP Software Support à l'adresse <https://softwaresupport.hp.com/group/softwaresupport>. Entrez vos informations

d'identification HP Passport et cliquez sur **Sign In** (Se connecter). Entrez **Aide sur les catégories Propel** dans la zone de recherche. Dans la section des résultats, sélectionnez le fichier PDF d'aide qui vous intéresse associé à la date la plus récente.


## Affichage des détails d'une catégorie

### Concepts

Les catégories sont utilisées pour regrouper des articles de catalogue dans une agrégation dans HP Propel.

### Tâches

Pour afficher les détails d'une catégorie :

1. Sur la Page d'accueil de HP Propel, cliquez sur l'application **Catégories**. La vue **Catégories** s'affiche.
2. **Rechercher des catégories** : Pour faire des recherches dans la liste des catégories affichées, entrez vos critères de recherche. Seules les catégories qui correspondent aux critères de recherche sont affichées.
3. Afficher des **Catégories** dans une agrégation : Pour afficher rapidement toutes les catégories d'une agrégation, développez l'affichage en cliquant sur l'icône  (zone de gauche). Ceci permet d'identifier les catégories inutiles, comme les doublons résultant d'une différence de casse. Pour afficher les catégories imbriquées sous une catégorie parent, cliquez sur cette dernière dans l'agrégation.
4. Pour afficher les détails d'une catégorie, cliquez dessus dans la liste principale. Les détails de la catégorie s'affichent, notamment les propriétés **Nom**, **Description** et **Catégorie parent**.

### Tâches connexes

- [" Création d'une catégorie " à la page suivante](#) : Instructions pour la création d'une nouvelle catégorie.
- [" Modification des détails d'une catégorie " page 7](#) : Instructions pour la modification des propriétés d'une catégorie.
- [" Suppression d'une catégorie " page 8](#) : Instructions pour la suppression d'une catégorie.
- [" Affichage des catégories dans des langues prises en charge " page 8](#) : Instructions pour la modification de la langue et l'affichage d'une catégorie traduite.

# Création d'une catégorie

## Concepts

Les catégories sont utilisées pour regrouper des articles de catalogue dans un catalogue dans HP Propel.

L'administrateur HP Propel peut créer de nouvelles catégories dans HP Propel.

## Tâches

Pour créer une nouvelle catégorie :

1. Sur la Page d'accueil de HP Propel, cliquez sur l'application **Catégories**. La vue **Catégories** s'affiche.
2. Cliquez sur **Créer une catégorie**. La boîte de dialogue **Nouvelle catégorie** s'affiche.
3. Renseignez les champs nécessaires dans la boîte de dialogue **Nouvelle catégorie** :
  - a. Entrez le **Nom** de la nouvelle catégorie.
  - b. Entrez la **Description** de la nouvelle catégorie.
  - c. Sélectionnez la **Catégorie parent** de la nouvelle catégorie. Notez que les agrégations figurent dans la liste **Catégorie parent** et qu'une catégorie est ajoutée à une agrégation de cette manière.
4. Cliquez sur **Créer une catégorie** dans la boîte de dialogue **Nouvelle catégorie** pour terminer l'opération et enregistrer les modifications.

La nouvelle catégorie et ses propriétés s'affichent. Pour afficher la nouvelle catégorie dans la catégorie parent associée, voir "[Affichage des détails d'une catégorie](#)" à la page précédente.

## Tâches connexes

- "[Affichage des détails d'une catégorie](#)" à la page précédente : Instructions pour l'affichage des propriétés d'une catégorie.
- "[Modification des détails d'une catégorie](#)" à la page suivante : Instructions pour la modification des propriétés d'une catégorie.
- "[Suppression d'une catégorie](#)" page 8 : Instructions pour la suppression d'une catégorie.
- "[Affichage des catégories dans des langues prises en charge](#)" page 8 : Instructions pour la modification de la langue et l'affichage d'une catégorie traduite.

# Modification des détails d'une catégorie

## Concepts

Les catégories sont utilisées pour regrouper des articles de catalogue dans un catalogue dans HP Propel.

L'administrateur HP Propel peut modifier les propriétés d'une catégorie, notamment les champs **Nom**, **Description**, **Catégorie parent** et **Image principale**.

## Tâches

Pour réviser les propriétés d'une catégorie :

1. Sur la Page d'accueil de HP Propel, cliquez sur l'application **Catégories**. La vue **Catégories** s'affiche.
2. Cliquez sur la catégorie à modifier. Les détails de la catégorie s'affichent, notamment les propriétés **Nom**, **Description**, **Catégorie parent** et **Image principale**.
3. Cliquez sur **Modifier**. La boîte de dialogue **Détails** s'affiche.
4. Entrez ou sélectionnez de nouvelles valeurs pour les propriétés **Nom**, **Description**, **Catégorie parent** et **Image principale** à modifier dans la catégorie.
5. Cliquez sur **Enregistrer** dans la boîte de dialogue **Détails** pour terminer l'opération et enregistrer les modifications.

Les révisions des propriétés de la catégorie s'affichent.

## Tâches connexes

- "[Création d'une catégorie](#)" à la page précédente : Instructions pour la création d'une nouvelle catégorie.
- "[Affichage des détails d'une catégorie](#)" page 5 : Instructions pour l'affichage des propriétés d'une catégorie.
- "[Suppression d'une catégorie](#)" à la page suivante : Instructions pour la suppression d'une catégorie.
- "[Affichage des catégories dans des langues prises en charge](#)" à la page suivante : Instructions pour la modification de la langue et l'affichage d'une catégorie traduite.

# Suppression d'une catégorie


## Concepts

Les catégories sont utilisées pour regrouper des articles de catalogue dans un catalogue dans HP Propel.

L'administrateur HP Propel peut supprimer des catégories dans HP Propel.

## Tâches

Pour supprimer une catégorie :

1. Sur la Page d'accueil de HP Propel, cliquez sur l'application **Catégories**. La vue **Catégories** s'affiche.
2. Dans la vue **Catégories** de la catégorie à supprimer, cliquez sur  et sélectionnez **Supprimer**. Une boîte de dialogue de confirmation de suppression s'affiche.
3. Confirmez la suppression de la catégorie pour la supprimer de HP Propel.

## Tâches connexes

- [" Affichage des détails d'une catégorie " page 5](#) : Instructions pour l'affichage des propriétés d'une catégorie.
- [" Création d'une catégorie " page 6](#) : Instructions pour la création d'une nouvelle catégorie.
- [" Modification des détails d'une catégorie " à la page précédente](#) : Instructions pour la modification des propriétés d'une catégorie.
- [" Affichage des catégories dans des langues prises en charge " ci-dessous](#) : Instructions pour la modification de la langue et l'affichage d'une catégorie traduite.

# Affichage des catégories dans des langues prises en charge

## Concepts

Dans HP Propel, plusieurs applications permettent de traduire les propriétés des articles dans une langue prise en charge, puis d'afficher ces articles dans cette langue. Les propriétés des catalogues, des catégories et des articles de catalogue peuvent être traduits et affichés dans les langues prises en charge.



Plusieurs langues étrangères peuvent être associées à une même organisation HP Propel. La langue par défaut est la dernière à avoir été utilisée pour un article. Par exemple, si un catalogue a été créé avec la langue anglaise, cette dernière est la langue par défaut.

## Tâches

L'administrateur HP Propel gère les langues prises en charge pour une organisation et permet l'affichage des catégories dans ces langues.

Dans l'application **Catégories**, pour traduire les propriétés d'une catégorie et les afficher dans une langue prise en charge, procédez comme suit :

1. Si la langue prise en charge n'a pas été affectée à l'organisation, ajoutez-la. Dans le cas contraire, passez à l'étape **2** :
  - a. Dans le menu **Langue du contenu**, sélectionnez **Gérer les langues**.
  - b. Dans **Gérer les langues de l'organisation**, sélectionnez la nouvelle langue prise en charge dans la liste **Ajouter**.
  - c. Cliquez sur **Ajouter**.
  - d. Répétez les étapes **1b** à **1c** pour ajouter d'autres langues prises en charge.
  - e. Pour terminer l'opération et enregistrer les modifications, cliquez sur **OK**.
2. Sélectionnez la langue prise en charge dans le menu **Langue du contenu**.
3. Modifiez la catégorie et traduisez ses propriétés dans la langue prise en charge :
  - a. Cliquez sur la catégorie.
  - b. Dans la vue **Détails**, cliquez sur **Modifier**.
  - c. Dans la boîte de dialogue **Détails**, traduisez les propriétés de la catégorie dans la langue de prise en charge.
  - d. Pour terminer l'opération et enregistrer les traductions, cliquez sur **Enregistrer**.

La catégorie peut désormais être affichée dans la langue dans laquelle elle a été traduite.

**Astuce** : Lorsque vous tentez d'afficher une catégorie dans une langue prise en charge alors qu'elle n'a pas été traduite, la description associée s'affiche avec une police de couleur autre que noire. Cette dernière indique de manière visuelle que la catégorie n'a pas été traduite dans la langue indiquée.

## Tâches connexes

- "[Affichage des détails d'une catégorie](#)" page 5 : Instructions pour l'affichage des propriétés d'une catégorie.
- "[Création d'une catégorie](#)" page 6 : Instructions pour la création d'une nouvelle catégorie.
- "[Modification des détails d'une catégorie](#)" page 7 : Instructions pour la modification des propriétés

d'une catégorie.

- [" Suppression d'une catégorie " page 8](#) : Instructions pour la suppression d'une catégorie.

# Send Documentation Feedback

If you have comments about this document, you can [contact the documentation team](#) by email. If an email client is configured on this system, click the link above and an email window opens with the following information in the subject line:

**Feedback on Aide sur les catégories (Propel 2.10)**

Just add your feedback to the email and click send.

If no email client is available, copy the information above to a new message in a web mail client, and send your feedback to [Prope\\_IE@hp.com](mailto:Prope_IE@hp.com).

We appreciate your feedback!

